SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

TIP TOP HARDENER No. 1

Art.-No.

590 0019, 590 0112, 590 0181, 590 0356, 590 1238

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Endurecedor

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH
Estrada:	Heuweg 4
Local:	D-06886 Wittenberg
Telefone	+49(0)3491/635-50
Telefax	+49(0)3491/635-552

Responsável pela ficha de dados de segurança: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Número de telefone de emergência:	INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a) Centro de Informacao Antivenenos Instituto Nacional de Emergencia Medica: +351 808 250 143

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Indicações do perigo: O - Comburente, T - Tóxico, N - Perigoso para o ambiente
Frases R:
Pode provocar incêndio.
Nocivo em contacto com a pele e por ingestão.
Tóxico por inalação.
Provoca queimaduras.
Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e ingestão.
Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
Novico: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

Classificação-GHS
Categorias de perigo:
Líquido inflamável: Flam. Liq. 3
Peróxido orgânico: Org. Perox. F
Toxicidade aguda: Acute Tox. 3
Toxicidade aguda: Acute Tox. 4
Corrosão/irritação cutânea: Skin Corr. 1B
Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Dam. 1
Toxicidade para órgãos-alvo específicos única: STOT SE 3
Toxicidade para órgãos-alvo específicos repetida: STOT RE 2
Perigo de aspiração: Asp. Tox. 1
Perigoso para o ambiente aquático: Aquatic Chronic 2
Frases de perigo:
Líquido e vapor inflamáveis.
Risco de incêndio sob a acção do calor.
Tóxico por inalação.
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
Nocivo por ingestão ou contacto com a pele.
Pode provocar irritação das vias respiratórias.
Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2. Elementos do rótulo

Componentes determinadores de perigo para o rótulo
Hidroperóxido de cumeno
Cumeno (propilbenzeno)

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas: GHS02-GHS05-GHS06-GHS08-GHS09

Advertências de perigo

H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H242	Risco de incêndio sob a acção do calor.
H331	Tóxico por inalação.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H302+H312	Nocivo por ingestão ou contacto com a pele.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P210	Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes e outras fontes de ignição. Não fumar.
P260	Não respirar vapores.
P280	Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial.
P303+P361+P353	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
P304+P340	EM CASO DE INALAÇÃO: Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P310	Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P273	Evitar a libertação para o ambiente.

2.3. Outros perigos

Vapores podem formar uma mistura explosiva com o ar.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Caracterização química

hidroperóxido de cumeno, 80% em cumeno

Componentes perigosos

N.º CE	Nome químico	Quantidade
N.º CAS	Classificação	
N.º de índice	Classificação-GHS	
N.º REACH		
201-254-7	Hidroperóxido de cumeno	80 - 90 %
80-15-9	O - Comburente, T - Tóxico, C - Corrosivo, Xn - Nocivo, N - Perigoso para o ambiente R7-23-21/22-48/20/22-34-51-53	
617-002-00-8	Org. Perox. E, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2; H242 H331 H302 H312 H314 H373 H411	
01-2119475796-19		
202-704-5	Cumeno (propilbenzeno)	10 - 20 %
98-82-8	Xn - Nocivo, Xi - Irritante, N - Perigoso para o ambiente R10-65-37-51-53	
601-024-00-X	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H304 H411	
01-2119473983-24		

Texto integral das frases R e H: ver secção 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral
Tirar imediatamente roupa suja ou embebida.
Quem presta socorro deve ser protegido.
"Sintomas de envenenamento podem aparecer apenas após horas; por isso é necessário acompanhamento médico por no mínimo 48 horas."

Se for inalado
Admissao de ar fresco, se for necessário de oxigênio, consultar um médico.
Em caso de parada respiratória, recorrer à respiração artificial.
Transportar os atingidos para o Ar fresco e colocar em repouso.
Em caso de perca de consciência da pessoa em questaa deve-se deitá-la de lado de maneira estável.

No caso dum contacto com a pele
Lavar imediatamente com muita água e sabão.
Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

No caso dum contacto com os olhos
Lavar imediatamente com bastante água, inclusivamente debaixo das pálpebras durante 15 minutos pelo menos.
Tratamento com oculista.

Se for engolido
Consultar médico imediatamente.
Enxaguar a boca e depois tomar água em abundância.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
Deverá caber ao médico decidir se se deve ou não provocar o vômito.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Tóxico por inalação.
Nocivo por ingestão ou contacto com a pele.
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
Pode provocar irritação das vias respiratórias.
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar sintomaticamente.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Todos os meios adequados de extinção
Espuma de álcool, pó químico, dióxido de carbono (CO_2), spray de água.

Meios inadequados de extinção
Jato de água denso.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura
Em caso de incêndio, poderá produzir-se:
Monóxido de carbono e dióxido de carbono.
Hidrocarbonetos

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios
Utilizar equipamento respiratório individual e fato de protecçao.

Conselhos adicionais
Resfriar recipientes em perigo com jacto de água em spray.
Resíduos de combustao e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência
Em caso de formação de vapores deve usar-se máscara anti-gás.
Providenciar ventilação suficiente.
Utilizar roupa de protecção individual.
Manter fontes de iginiçao afastadas.

6.2. Precauções a nível ambiental
Não permitir que atinja aguas superficiais/aguas subterrâneas/canalisaçao.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza
Remover com uma pá para um contentor adequado.
Recolher com material ligante de líquido (p. ex. vermiculita, areia limpo).
Antes de eliminar os resíduos, diluir quantidades importantes num agente fleumatizante (por ex. óleo combustível) com uma concentração < 10%.

6.4. Remissão para outras secções
observar as prescrições de segurança contidas no presente documento nos parágrafos 7 e 8.
Informaçoes para disposiçao: veja Capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro
Lavar as mãos antes de interrupções , e no final do dia de trabalho.
Evitar qualquer contacto com matérias outras que as matérias adaptadas como o polietileno ou aço inoxidável.
Manter afastado de Impurezas, ferrugem, produtos químicos, bases concentradas e ácidos concentrados assim como acelerantes.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão
Manter afastado de fontes de igniçao - Não fumar.
Guardar longe de chamas, superfícies aquecidas e fontes de igniçao.
Utilizar aparelhos/armaduras a prova de explosao e ferramentas que não emitam faíscas.
Vapores podem formar uma mistura explosiva com o ar.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes
Manter os recipientes hermeticamente fechados, em lugar seco, fresco e arejado.
Conservar apenas no recipiente original.
A temperatura de armazenamento deve ficar entre 0 e 30 °C.

Recomendações para armazenagem conjunta
Não armazenar junto com outras substâncias perigosas.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem
Manter afastado de alimentos, bebidas e raçoes para animais.

7.3. Utilizações finais específicas

Endurecedor

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
98-82-8	Cumeno	20	100		8 h	
		50	250		15 min	

8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados
Introduzir ventilação adequada, especialmente em áreas fechadas.

Medidas de higiene
Evitar contacto com os olhos e com a pele.
Lavar as mãos antes de interrupções do trabalho, e imediatamente a seguir ao manuseamento do produto.
Em seguida, tratar com um creme especial para a pele.
Não comer, beber ou fumar durante o manuseamento.
Retirar e lavar roupa contaminada antes de voltar a usar.

Protecção ocular/facial
Oculos de protecção hermeticamente fechado (EN 166).
Garrafa para lavagem dos olhos com água pura (EN 15154).

Protecção das mãos
Luvas de proteção contra produtos químicos de nitrilo, nitrilo/algodão, butilo ou neoprene, com espessura mínima de 0,7 mm, protecção correspondente a cerca de 480 minutos de tempo de permeação
A presente recomendação faz exclusivamente referência à compatibilidade química e o teste realizado em conformidade com a norma EN 374 sob condições de laboratório.
Os requisitos podem variar em função da aplicação. Por isso precisa-se observar adicionalmente as recomendações do produtor de luvas protectoras.
Exemplos encontram-se no banco de dados para luvas protectoras sob: http://bestglove.com/site/chemrest/

Protecção da pele
Roupa com mangas compridas (EN 368).
Avental (EN 467).

Protecção respiratória
No caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado (filtro de gás tipo A). (EN 141)

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido
Cor:	Límpido ou vermelho
Odor:	Característico
Valor-pH (a 20 °C):	> 5 (13 g/l)
Ponto de inflamação:	60 °C
Inferior Limites de explosão:	n.d.
Superior Limites de explosão:	n.d.
Pressão de vapor: (a 20 °C)	4 hPa
Densidade (a 20 °C):	1,034 g/cm³
Hidrossolubilidade: (a 20 °C)	13 g/L
Coeficiente de repartição:	((n-octanol/água)) 2,16
Temperatura de ignição:	n.d.
Viscosidade/dinâmico: (a 20 °C)	15 mPa·s

Perigos de explosão:	O produto não é explosivo, portanto é possível a formação de misturas ar-gás explosivas.
Solvente:	< 20 %

9.2. Outras informações

A reação de decomposição inicia-se com uma temperatura de 80°C (SADT)
oxigénio activo : 8,3 - 8,7%

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não se decompõe se armazenado em condições normais.

10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Reage com:
Impurezas, ferrugem, produtos químicos, bases e ácidos fortes assim como acelerantes (por ex. sais de metais pesados e aminas).

10.4. Condições a evitar

Para evitar a decomposição térmica, não sobreaquecer.
TDAA - (temperatura de decomposição auto-acelerada) 80°C

10.5. Materiais incompatíveis

Impurezas, ferrugem, produtos químicos, bases e ácidos fortes assim como acelerantes (por ex. sais de metais pesados e aminas).

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Monóxido de carbono e dióxido de carbono.
Hidrocarbonetos

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda
Tóxico por inalação.
Nocivo por ingestão ou contacto com a pele.
Não existem dados toxicológicos.

Irritação ou corrosão
Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Efeitos sensibilizantes
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única
Pode provocar irritação das vias respiratórias. (Cumeno (propilbenzeno))

Efeitos graves após exposição repetida ou prolongada
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida. (Hidroperóxido de cumeno)

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Conselhos adicionais sobre ensaios
Marcaçao distintiva conforme ao método de calculo especificado na Regulamento (CE) N.o 1272/2008.

Experiências tiradas da prática

Observações diversas
Perigo de perfuração do esófago e do estômago.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Não existem dados sobre ecologia.

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Hidroperóxido de cumeno
CL50/Leuciscus idus = 10 - 100 mg/l

12.2. Persistência e degradabilidade

Dados não disponíveis.

12.3. Potencial de bioacumulação

Dados não disponíveis.

12.4. Mobilidade no solo

Dados não disponíveis.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Dados não disponíveis.

12.6. Outros efeitos adversos

Contaminante da água.
Contaminação da água potável já com pequenas quantidades penetrantes no subsolo.

Conselhos adicionais

Não descarregar à superficie das águas ou no sistema de esgoto sanitário.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

Os resíduos podem ser eliminados por tratamento especial (por ex. por reciclagem térmica) de acordo com as prescrições administrativas locais depois a diluição num solvente inerte combustível (por ex. óleo combustível) a uma concentração < 10%.
De preferência entregar para reciclagem em vez de deitar fora.

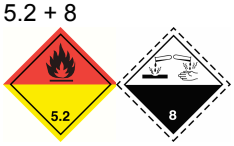
Eliminação das embalagens contaminadas

Embalagens contaminadas devem ser esvaziadas ao máximo. Então, após uma limpeza adequada, podem ser enviadas para reutilização.
Embalagens que não possam ser limpadas devem ser dispostas como a substância.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:	UN3109
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	ORGANIC PEROXIDE TYPE F, LIQUID (Hidroperóxido de cumeno)
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	5.2
Rótulos:	5.2 + 8



Código de classificação:	P1
Quantidade limitada (LQ):	125 mL / 30 kg
Categoria de transporte:	2
N.º Risco:	539
Código de restriução de túneis:	D

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU:	UN3109
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	ORGANIC PEROXIDE TYPE F, LIQUID (Hidroperóxido de cumeno)
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	5.2
Rótulos:	5.2 + 8

Código de classificação: P1
Quantidade limitada (LQ): 125 mL / 30 kg

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN3109

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: ORGANIC PEROXIDE TYPE F, LIQUID (cumyl hydroperoxide)

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 5.2

14.4. Grupo de embalagem: -

Rótulos: 5.2 + 8

Marine pollutant: Yes
Quantidade limitada (LQ): 125 mL / 30 kg
EmS: F-J, S-R

Transporte aéreo (ICAO)

14.1. Número ONU: UN3109

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: ORGANIC PEROXIDE TYPE F, LIQUID (cumyl hydroperoxide)

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 5.2

Rótulos: 5.2 + 8

Quantidade limitada (LQ) Passenger: Forbidden

IATA Instruções de embalagem - Passenger: 570
IATA Quantidade máxima - Passenger: 10 L
IATA Instruções de embalagem - Cargo: 570
IATA Quantidade máxima - Cargo: 25 L

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: sim

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

O transporte é efetuado somente em embalagens apropriadas e homologadas.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

1999/13/CE (COV): 20 %

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas:	Observar limitaç es de emprego de jovens. Observar limitações de emprego de mulheres grávidas e mães que amamentam.

15.2. Avaliação da segurança química

Para esta substância não foi realizada qualquer avaliação de segurança química.

SECÇÃO 16: Outras informações

Abreviaturas e acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC = Code International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Texto integral das frases R mencionadas nas secçoes 2 e 3

07	Pode provocar incêndio.
10	Inflamável.
21/22	Nocivo em contacto com a pele e por ingestão.
23	Tóxico por inalação.
34	Provoca queimaduras.
37	Irritante para as vias respiratórias.
48/20/22	Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e ingestão.
51	Tóxico para os organismos aquáticos.
51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
53	Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
65	Novico: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

Texto integral das advertências de perigo mencionadas nas secções 2 e 3

H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H242	Risco de incêndio sob a acção do calor.
H302	Nocivo por ingestão.
H302+H312	Nocivo por ingestão ou contacto com a pele.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H331	Tóxico por inalação.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Outras informações

As regras dos itens 4 a 8 e 10 a 12 não se referem ao uso e emprego normal (ver informação sobre o emprego e sobre o produto), mas à libertação de quantidades consideráveis, na hipótese de acidente ou de irregularidades.
Estas informações descrevem apenas e tão-somente as exigências de segurança do(s) produto(s) e fundamentam-se no estado actual do nosso conhecimento.
As características do produto podem ver-se na ficha técnica do mesmo.

Elas não constituem garantia das propriedades do/s produto/s descrito/s no sentido das regulamentaçoes legais da garantia.
(n.a. = não aplicável; n.d. = não determinado).

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)